KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
72336 Balingen-Frommern
Allemagne

www.kern-sohn.com
+0049-[0]7433-9933-0
+0049-[0]7433-9933-149
info@kern-sohn.com

Mode d'emploi
Imprimante thermique

KERN YKC-01

Type TYKC-01-A

Version 1.0

2024-05

F

TYKC-01-A-BA-f-2410

F

KERN YKC-01

Version 1.0 2024-05

Mode d'emploi
Imprimante thermique

Contenu

1 Données techniques 3
2 Déclaration de conformité 4
3 Déballage 5
4 Installation et mise en service 5
5 Aperçu des appareils 6
5.1 Composants 6
5.2 Aperçu des annonces 7
6 Préparer l'imprimante pour le travail 8
6.1 Préparer le papier 8
6.2 Connecter l'imprimante à un périphérique par câble 8
7 Exploitation 9
7.1 Mise en marche/arrêt 9
7.2 Avance papier 9
7.3 Vérifier les paramètres actuels de l'imprimante 10
7.4 Hex- Imprimer 11
8 Configuration 12
8.1 Remarques générales sur la configuration de l'imprimante 12
8.2 Démarrer le mode de configuration 12
9 Conditions de stockage et d'utilisation du papier thermique 13
10 Nettoyage et et élimination 14
10.1 Nettoyage 14
10.2 Élimination 14
11 Erreurs et dysfonctionnements 14
11.1 Petit dépannage 14
11.2 Messages d'erreur 14

1 Données techniques

KERN	YKC-01
Numéro d'article / Type	TYKC-01-A
Pression	Thermique, tête en forme de ligne
Largeur de ligne	72 mm
Vitesse d'impression	250 mm / sec
Densité de pression	15
Liste des caractères	CP437
Interface	RS232
Papier thermique	en rouleau, largeur 80 mm
Nombre max. Diamètre d'enroulement	83 mm
Tension d'entrée Appareil	24 V, 2,5 A
Tension d'entrée du bloc d'alimentation	100 V - 240 V
Température de fonctionnement	0 °C ... 50 °C
Humidité de l'air	20 % ... 80 %
Dimensions	125 x 125 x 150 mm (L x l x H)
Poids	760 g (imprimante seule)

2 Déclaration de conformité

Vous trouverez la déclaration de conformité CE/UE actuelle en ligne sous :

www.kern-sohn.com/ce

3 Déballage

Contenu de la livraison :

- Imprimante
- Bloc d'alimentation
- Câble de configuration
- Rouleau de papier
- Mode d'emploi

Si l'un des articles ci-dessus manque, contactez immédiatement votre revendeur.

4 Installation et mise en service

Ne travaillez avec l'imprimante qu'à des postes de travail présentant les conditions environnementales suivantes :

- température : 0°C - 50°C
- humidité : 20 - 80 % (sans condensation)

Observez ce qui suit sur le lieu d'installation :

- Sans poussière ni humidité
- éviter de placer l'imprimante à proximité de sources de chaleur importantes
- placer l'appareil à portée de champs électriques, magnétiques, électromagnétiques et d'impulsions puissants et éviter les surfaces qui accumulent des charges électrostatiques
- éviter l'exposition directe à la lumière du soleil, aux chocs ou aux vibrations

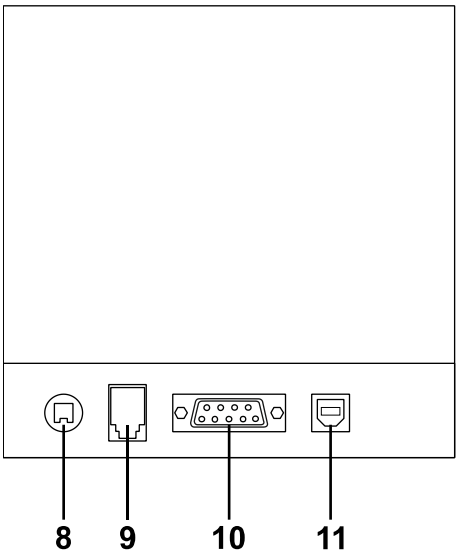
L'alimentation électrique est assurée par le bloc d'alimentation externe. La valeur de tension imprimée doit correspondre à la tension locale. N'utilisez que des blocs d'alimentation d'origine KERN. L'utilisation d'autres marques nécessite l'accord de KERN.

5 Aperçu des appareils

5.1 Composants

Recto :

Verso :



Pos.	Désignation
1	Bouton d'alimentation
2	Déverrouillage du bac à papier
3	Affichage "Appareil allumé
4	Affichage "Indicateur de mode
5	Affichage "papier
6	Affichage "Erreur
7	Bouton d'avance papier
8	Raccordement au réseau
9	Connexion pour tiroir-caisse
10	Connexion RS232
11	Port USB

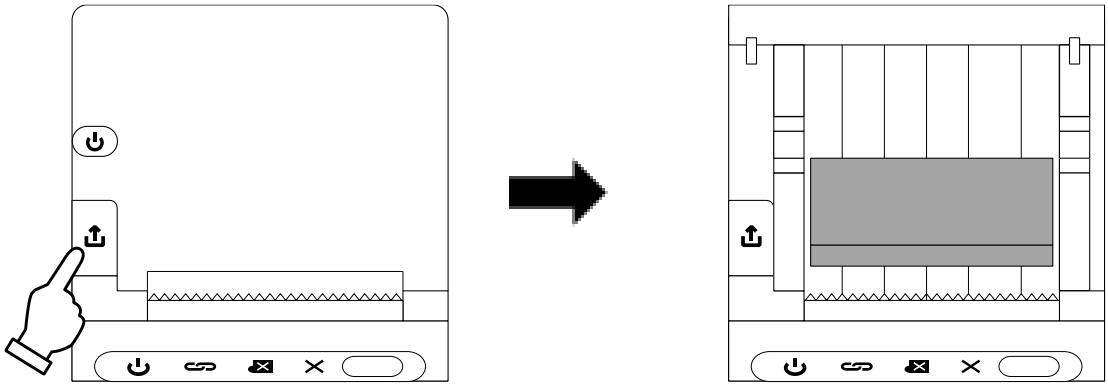
5.2 Aperçu des annonces

Annonce	Statut	Signification
	S'allume en permanence	L'imprimante est allumée
	S'allume en permanence	Imprimante en mode veille
	S'allume en permanence	Papier vide
	Ne s'allume pas / Éteint	Normal
	S'allume en permanence	Le bac à papier est ouvert
	Clignotant (différents modes de clignotement)	L'imprimante a une erreur (erreur voir chapitre 11.2)

6 Préparer l'imprimante pour le travail

6.1 Préparer le papier

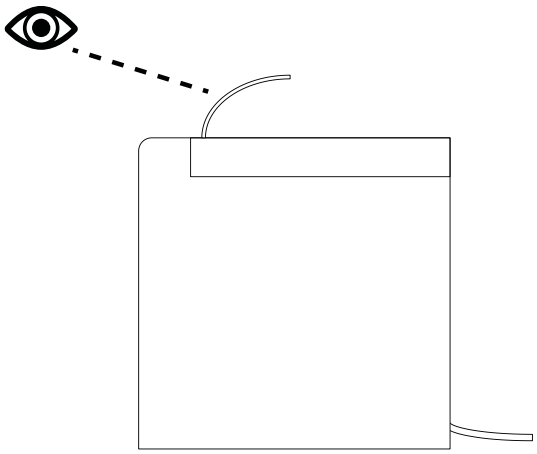
1. Appuyer sur le déverrouillage du bac à papier et ouvrir le bac à papier



2. Faire sortir l'extrémité du rouleau de papier dans le bac à papier

   Remarque : la face enduite doit être orientée vers l'utilisateur.

3. Fermer le bac à papier



4. Déchirer l'excédent de papier avec la barre de coupe

6.2 Connecter l'imprimante à un périphérique par câble

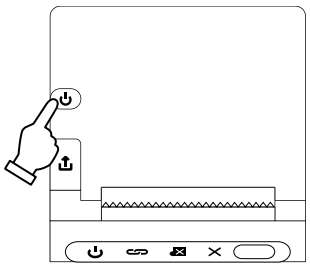
i	N'utilisez avec votre imprimante que des accessoires et des balances de KERN. Lors du raccordement des câbles à l'imprimante, celle-ci doit être déconnectée de la tension du secteur.

1. Connecter l'imprimante à la balance via RS232

2. Brancher le bloc d'alimentation sur l'imprimante et le raccorder au réseau électrique

7 Exploitation

7.1 Mise en marche/arrêt

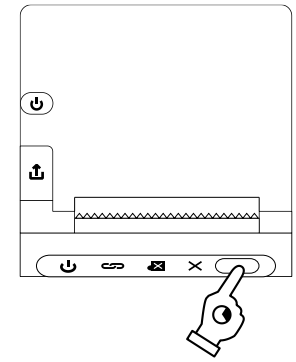


⇨ appuyer sur le bouton Power

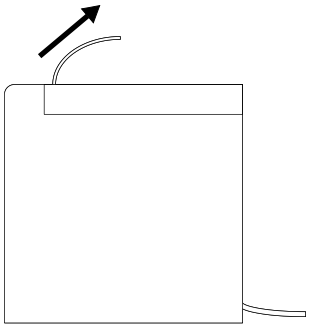
⇨ Le voyant "Appareil allumé" est allumé

⇨ Lors de la mise hors tension, l'affichage s'éteint

7.2 Avance papier

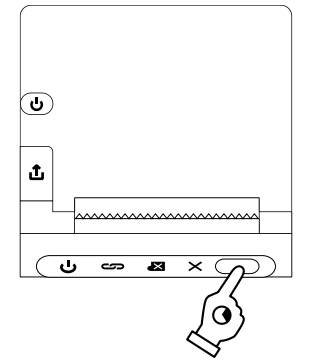


⇨ Maintenir la touche d'avance papier enfoncée



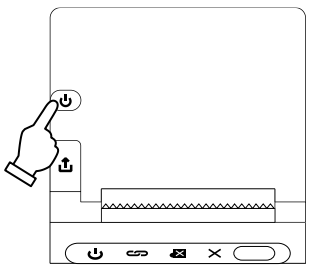
⇨ Le papier sort tant que la touche est enfoncée
Remarque : si plus de 30 cm de papier ont été distribués, l'avance du papier s'arrête automatiquement.

7.3 Vérifier les paramètres actuels de l'imprimante



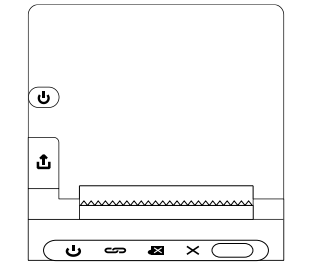
⇨ Éteindre l'imprimante

⇨ Maintenir la touche d'avance papier enfoncée

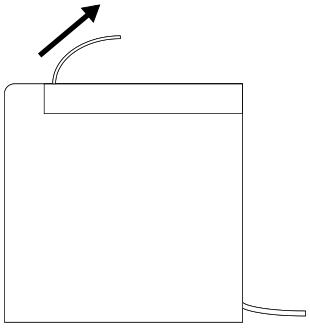


⇨ Appuyer brièvement sur le bouton Power

⇨ Le voyant "Erreur" s'allume 1x



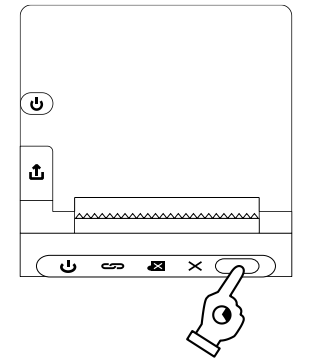
⇨ Relâcher le bouton d'avance papier



⇨ L'imprimante imprime les paramètres actuels

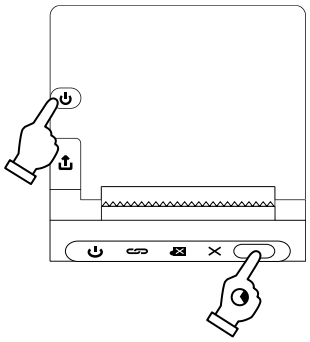
7.4 Hex- Imprimer

Activer l'impression hexagonale :



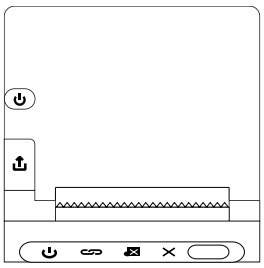
⇨ Éteindre l'imprimante

⇨ Maintenir la touche d'avance papier enfoncée

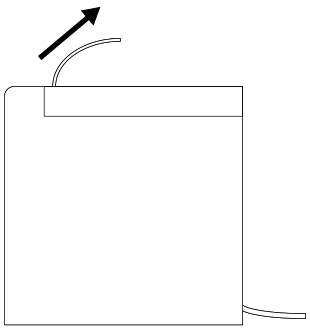


⇨ Appuyer brièvement sur la touche Power (ne pas relâcher la touche d'avance papier)

⇨ Attendre que l'affichage "Erreur" s'allume 4 fois

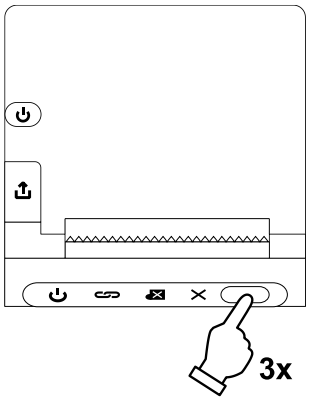


⇨ Relâcher le bouton d'avance papier



⇨ L'imprimante imprime une confirmation de l'activation de l'impression hexadécimale

Désactiver l'impression hexagonale :



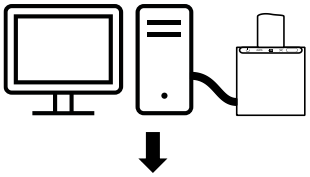
⇨ Appuyer 3 fois sur le bouton d'avance papier

8 Configuration

8.1 Remarques générales sur la configuration de l'imprimante

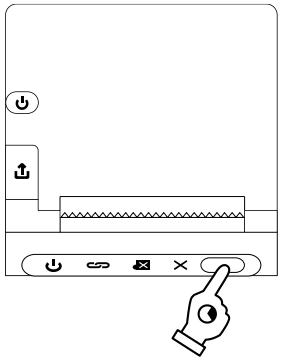
Un logiciel est nécessaire pour la configuration de l'imprimante. Vous pouvez obtenir le logiciel sous : **www.kern-sohn.com**

8.2 Démarrer le mode de configuration

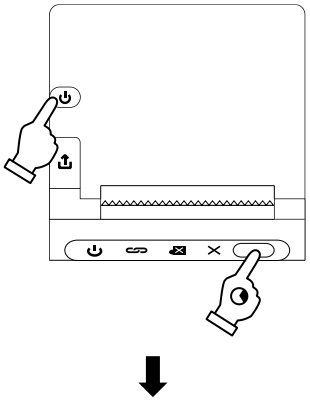


⇨ Éteindre l'imprimante

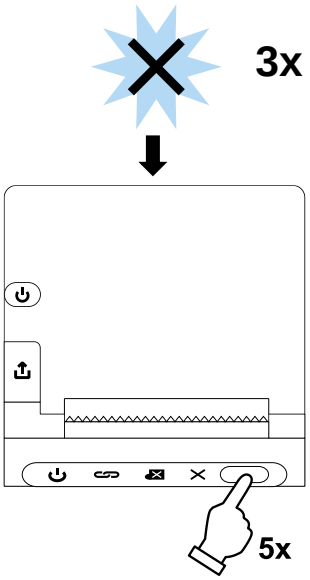
⇨ Connecter l'imprimante à un PC via USB ou RS232



⇨ Maintenir la touche d'avance papier enfoncée



⇨ Appuyer brièvement sur la touche Power (ne pas relâcher la touche d'avance papier)



⇨ Attendre que l'affichage "Erreur" s'allume 3 fois

⇨ Appuyer 5 fois sur la touche d'avance papier

⇨ L'imprimante passe en mode de configuration

9 Conditions de stockage et d'utilisation du papier thermique

Une utilisation à long terme du papier thermique est possible grâce à un stockage adéquat.

le stockage :

- Lieux de stockage sombres (pas de lumière directe du soleil)
- Humidité relative max. 65
- Température max. Température 25°C

Ne stocker le papier imprimé que dans les conditions suivantes :

- Pas d'exposition directe au soleil ou à une lumière ambiante intense
- Pas de contact avec de l'alcool, des solvants et des substances similaires (par ex. colles),
- Pas de conservation dans des pochettes en PVC
- Température de stockage < 25ºC.

10 Nettoyage et et élimination

10.1 Nettoyage

- Nettoyer avec précaution le rouleau en caoutchouc et la tête d'impression avec de l'isopropanol.
- Lors du nettoyage, veiller à ne pas déplacer la tête d'impression.

10.2 Élimination

L'élimination de l'emballage et de l'appareil doit être effectuée par l'exploitant conformément à la législation nationale ou régionale en vigueur sur le lieu d'utilisation.

11 Erreurs et dysfonctionnements

11.1 Petit dépannage

Dérangement	Remède
Le témoin lumineux de mise en marche ne s'allume pas	Vérifiez que le bloc d'alimentation est connecté à l'imprimante et au réseau électrique.
Le papier ne ressort pas	Vérifiez que le papier est correctement chargé et que la fente d'entrée de l'imprimante est libre.
Le papier sort de l'imprimante sans être imprimé	Vérifier que le papier est chargé avec sa face thermosensible vers la tête d'impression.
Il ne s'imprime pas et le papier ne ressort pas	Vérifier si le câble de raccordement est connecté à l'imprimante et à l'appareil et si l'imprimante imprime l'autotest.
L'expression n'est pas claire	• Vérifiez que la température de fonctionnement est supérieure à la valeur autorisée et que vous utilisez le papier recommandé par le fabricant. • suivre les instructions de nettoyage décrites dans ce document

11.2 Messages d'erreur

Erreur	Explication
1 x clignotement	Erreur de lecture et d'écriture de la mémoire
clignote 2 fois	Surtension
clignote 3 fois	Pas assez de tension
clignote 4 fois	Erreur CPU (adresse incorrecte)
clignote 5 fois	Erreur UIB
clignote 6 fois	Erreur FLASH en écriture
7 clignotements	Erreur lors de l'enregistrement du paramètre
clignote 8 fois	Erreur dans le circuit de détection de la température